

Հաճութա ազատեմ վերտիկալիզմ հա-
վատիսին, եսանի գրառիչա նախալի-
նին թաթիլի մեկնեմի իւզերինէ
Բուժ բաթիլի էֆէնտի հազրէթլի-
րիլէ իւթիլարէ իշին եազընտա
Տէրսաատէթէ կէլմէք նիլէթինտէ
պուլունտուղունուն թէէնիտ իտիլ-
տիկի Մոնիթէօրտէ օգուճմուշ տուր:

— Պու սոն կիւնէրտէ պիւր աղ
նապիզաճ օլմաւըյա խանէաինտէն
տիշարք չըգմանան Օսմանը պանգա-
սը միւտիթի ումուսի Մ. Փօսթէր
ճէնապլէրի, քէսպի սըհէթ ու ա-
ֆիեթլի, մահէլլի մէմուրիեթինէ
տէվաճէ պաշտաղը, մաէլմէմու-
նիլէն խապէր ալընմը տըր:

— Սիւրբէնի չըմէնտըթէր իտարէսի
Հարմանըտան էօթէսի իշին եօլմու-
լարա պլիթթ վիւմէմէքտէ պուլուն-
տուղու, վէ պուճա սէպէպ իսէ Պուլ-
կարիսթան հիւքիւմէթինճէ Հար-
մանըտա 20 կիւնլիւք գարանթինա
գօրտօնու իհապա գըլընմը օլմաւը
իտուկի, վէ ֆազաթ համտ օլուն
օրթատա գարանթինաք իճապ իթ-
տիւրէճէք պէր կէզնա խապթալը օլ-
մապտընտան, թէտպիւրի մէքըլը
սէպէպլէրի տէրտէսի թէտպիւր
պուլունտուղու թահգըք գըլընմը
տըր:

— Ժէպէլի Լիպիան միւթէտար-
ըթէր Վասա բաշա հազրէթլիթին
մէքուճէն Տէրսաատէթէ կէլմէք-
լէրի իշիտիլմը տըր:

— Հիւքիւմէթի Մէնիլիէ պու սէնէ
պէհէր ընտ ամուղտան 5 զուրուշ
ընտ ալմաւա գարար վիւտիկին-
տան, մէքըլը ընտին զաթէն ա-
լընմը օլտուղու մահէլլիթտէն գու-
տուրու իքմալ իթտիթլմէսի իշին,
Մալիեթ նէզարէթլիտէն վիւտաթա
թահրիթաթը ումուսիեթ եազըլմը
տըր:

— Էրգըրուտա տիւտունը ումու-
միեթ նազըրը Գրիգոր էֆէնտի ա-
լէյհիւտէ վուգուա կէլէն պաղը շի-
քէպէթլիթ իւզէրինէ, Տիւտունը
աւմուսիեթ իտարէսի միւսալիյէ
մէմուրիեթինտէն էլ չէքտիւրիշ,
վէ թահգըքաթը լազըլմէն իճա-
սընը միւթէթլիթ մալսաուճնա էմը
իլլէմիշ տըր:

— Իլլիթիլի իմաւսիալ զազթա-
սընը ճուճաա իրթէսի կիւնը ինկ-
լէսինտէ պէր վէճէի աթի օգուճ-
մուշ տուր:

Նիւզուլի արգու օլունմաւա պաշ-
լամը օլան եազմուր, չըգան բէնճ-
չէնպիհ կիւնիւ եազմաւա պաշլա-
եաքաթ, չիֆթիլիթիթիթին էնտիլէ-
լէրին իզայէ իթմիշ տըր: Հապա
տալիթ խալիճէ թէպտիլ օլմուշ, վէ
մէքաւ իւլ հապա սըքըրա եազաշ-
մը տըր: Հապանըն պու հալի, չէք-
րիմիլ իշին մուճիպի թէէսսիլ իսէ
տէ, մահաւաթըլը իշին խալըլը
տըր, վէ հապա աշլարաթ կիւնէլին
հէրարէթի չէտիտէսի հիւքմ իթ-
մէկէ պաշտաղընտա, մուհասէնա-
թը կէօրիւլէճէկի տէրքեար տըր:
Պիւնապլէրին մէքըլը եազմուրուն,
քէօլէրտէ մահզուգիեթի ումուսի-
եթ հասըլ իթտիլի, իշէրլէրտէն ալը-
նան մէթուպար մէալինտէն անլա-
շըլմը տըր:

— Տիւտարպէրտէն պիւտիլիտի-
կինէ կէօրէ, պու սէնէ, վիւտեթի
մէքըլըտէ գըշ մէվսի շիտտէթ-
լէ հիւքմիւնիւ իճաա իթմէքտէ օ-
լունա, հաթթա նէֆսի Տիւտարպէրի-
տէ ղէմին, եարըմ աւաթ գար իլէ
գարլանմը տըր: Մէրտին սանճա-
ղընտա տալի քիւլլիեթլի գար եազ-
մը օլտուղու, ընտի պիւր թէլէկրաֆ-
տան անլաշըլմը տըր: Չուլ նամ
մահէլլիտէ եազան գար, պիւր մէթրօ
եիւքսէլմիշ տըր:

Տիւտարպէրին ընտի զազթա-
նըն պէտանընա կէօրէ, տիկէր պաղը
մահէլլիտէ տալի քէսթլիթ գար
եազմը, վէ ճէսթէ նահիեթինտէ
սէր կիպի եազմուրար Նիւզուլ իթ-
միշ օլմաղլէ, սու թուղեանը վու-
գու պուլմուշ, վէ պիւր խան իլէ 100
գատար խանէ երգըլմը, ֆազաթ
նուֆուսա թէլէֆաթ օլմաւը տըր:

— Թունանըն պուլ գաղաւաթ
իւզէրինէ, նէհրի մէքըլըտէ վաթօր
իլլէթէն Սիւթթիա գուճաւիտաթ,
թաթիլի ամէտիլտ իթմիշ, եալընը
նէհրի մէքըլըտէ Սապա նամ շիւ-
պէսինտէ վաթօր իլլէթիլմէսինտէ տէ-
վամ իտիլմէքտէ պուլունմուշ տըր:

— Պէօլլունտա եէնի չէհիլտէ, պիւր
պաղգալ տիւքքեանընտա պօղուգ
սատէ եաղ սաթըլտըր, պէլէտիեթ
չապուշարը թարաֆընտան կէօրիւլէ-
րէք, պուճուն թէքրար էհալիեթ սա-
թըլմաթ մէն իտիլմէք իլլին, տէ-
րունինէ բէթրօլ կազը վէ գաթրան
տէօրիւլմիշ տըր:

— Մանաթըրտան եազըլտըրնա
կէօրէ, ալիլին չէհրի մէքըլըտէ
միւհէթէրէք օլան պիւր խանէտէ իրի
չօճուգ եանմը տըր:

— Իսթանպուլտա Պաղլէ-գարու-
տունտա սարաֆըլը իտէն եուվա-
նաթի նամ շալս, բէտէրինին գա-
սաթըն աշըպ 450 իրա աշըլմը, վէ
վաթանը օլան Նէվէհիլէ կիթմէք
իւզրէ իրէն, գապըթա թարաֆըն-
տան ալը ու կիլիթթ իտիլմիշ տըր:

— Տէրսաատէթ իլէ ճիվար մահէլ-
լէր խապթալմանէլէրինէ գօնթրաթ օ
խիլաֆընտա էթ վիւտիլէրի Մէհր
էմանէթի ճէլիլէսինճէ իսթիլապար
իտիլէն գառապար հազըլընտա
մուամէլէյի լազըլմէ իճաաթը պէ-
րապէր, պուճուն պէօլլէ պու կիպի
հիլլէլէրէ մէյտան վիւրիլմէէճէք
սուրէթտէ թէտապիլի միւսսիլէ
իթիլիտաղընա միւսաթաթ պուլ-
րուլտուղու իշիտիլմիշ տըր:

— Պէյլէր պէյլինտէ պիւր խանէնին
գաղաւաթընա կաղ տէօրէրէք հա-
րիք իլլալընա թէլէպալիս իտէն պիւր
չալս, պու քէրրէ մահէլլի զապը-
թաթը թարաֆընտան տէրտէսի ի-
տիլմիշ տըր:

— Էլիսաթ մուգիլըտէն օլմալա-
րըյա Տէրսաատէթտէ պաղալարը
ճալիլ օլմաւանլարտան տիւն վէ էվ-
վէլի կիւն Պապը զապթիլիեթտէն
15 քիլի գատար չէհրիմիլտէն թարտ
իտիլմիլէր տըր:

— Տիւն կիճէ սաթթ 2 պուլուգ
գարալարընտա Լալէլիտէ Չուգուր-
Չէլմէտէ պաղգալ Մէհէմէտ էֆէն-
տինին միւթէտարըթ օլտուղու վէ
թուլունպաճը Պալարմըն միւսթէճիլ

պուլունտուղու օտաւանտան աթէշ
զուհուր իտէրէք, եալընը մէքըլը
օտա միւհէթէրէք օլմուշ տուր:

— Սալը կիճէսի սաթթ պիւր պու-
լուգ գարալարընտա, Պէլիթթաշտա
քէօլ իշինտէ եանլըն հապուղու գար-
շըլընտա վէ ճատտէտէ չուվալ, ի-
լէ պիւր նաշ կէօրիւլմէսի իւզէրինէ,
թահգըք իտիլէրէք, եէնի մահալլէ-
տէ պէօրէքճի Սատըք ուսթանըն չը-
րաղը Գաթթաթմօնիլ 20 եաշլարընտա
Սատըք օլտուղու անլաշըլմը, վէ
մէքըլըտէն սէպէպի վէֆաթը, պա-
շընըն չէնտ մահէլլիտէ հուսուլէ կէ-
լէն եարաւտան նէշէթ իլլէմիշ օլունա,
տէրհալ Պէլիթթաշ զապըթա միւտի-
րի Հասան բաշա հազրէթլիթի ճանի-
պիլտէն իճաա իտիլէն թահգըքաթ-
տա, քէօլ իշինտէ տօղրամաճը եա-
գօմօսուն խանէսինտէ միւսաֆիլթէ-
թէն մուգիլմ թէպալիլ եուճանի-
եթտէն թանաշ նամ շալսըն, իշպու-
ճինաեթթին ֆալիլ օլտուղու անլա-
շըլարաթ, տէրաթապ մէքըլմ, խա-
նէյի մէքըլըտէ պաթթըլըլալ,
նէքտիլէնտէ վէ խանէ հապիլիթին-
տէ գանլար կէօրիւլէրէք, տէրտէսի
իտիլմիշ, վէ իսթիլմէպալընտա, ագ-
չամ սաթթ եարըմ ըառտէլէրինտէ
մաթթուլը մէքըլմ, թէքսի իլէ
պաղալա սաթթաթ կէշմէքտէ ի-
քէն, գաթու էօնիւն չաղըրըլ բա-
ղալըլալը ուեաւաթըլընտան, վէ
քէնտիլինէ պիւր թօգաթ վուրաթաթ,
խանէ հապիլիթինէ կիւտիլլէրինտէ,
էլլինէ կէլիլթիլի քէսէր իլէ պիտտէ-
ֆաթ վուրուպ տիւշիլթիլիլէնիւ,
վէ էսէրի հաթթաթը կէօրէմէմէքլէ,
չուվալա վաղ վէ մէքըլը մահէլլէ
կէօթիլթիլալ պրաթուղընը իֆատէ
վէ իլլար իլլէտիլի Միւրիլվէթտէ
օգուճմուշ տուր:

ՇԻՐԲԵԹԻ ԽԱՅՐԻԵԹԻՆԻ ՏԱԽԻԼԻ
ՆԻՉԱՄՆԱՄԵՍԻ ՍՈՒՐԵԹԻ ՏԻՐ

Մատու 42. - Վաթօրարըն սէյր ու
հարէքթիլէրինէ վէ սայիլէրէ տայիլ
էհալի թարաֆընտան իֆատաթ վէ
չիքեաեթթ վուգուլինտէ, մէճիլսճէ
թահգըքաթը միւլթաղիլէ պատէլ
իճաա, չարթնամէ ահաթմընա թէվ-
ֆիլէն միւհէթաթ իսահ կէօրիւլէն
աշվալին իսալընա վէ եօլմուլարըն
հուսուլը իսոյնտի վէ իսթիլարաթ-
լարը վէսաթիլին վէ հէր տիւրիլ
էսպալը թէսհիլիթէնին իսթիլհալի-
նէ մէճիլսճէ նէզարէթ վէ տիլգաթ
օլունաթաթ, լաղըմ կէլէն թէնպի-
հաթ միւտիլէ պէտան վէ թէֆհիմ
գըլընը:

Մատու 43. - Մէճիլի իտարէ, ըույ-
եթ վէ թէսիլիթի միւտիլէ այիտ
օլան մէսալիլի լէտէլ իճապ մուայ-
եէնէ վէ թէտպիլ իտէր:

Մատու 44. - Հիսապաթըն սէնէվի-
եթ տէֆիլթիլին վարիտաթ գըսմըն-
տա թարիֆա հասըլաթըյա չիքթի
թարաֆընտան սէրմաեթի ապիլտէն
եաթըլըլան էմվալը զայրը մէնպուլէ
իւճրէթլէրի վէ իլլաղաթ ֆայիլլէ-
րի իրաեթ օլունաճաթ, վէ մէսարիթ
գըսմընտա սէրմաեթ իւզէրինէ 100տէ
1 սիկուրթա, վէ էտէվաթը միւթէ-
հարթէ իւզէրինէ 100 տէ 5 թէ-

նաղուլ մուգապիլի վէ էսիլմէ պա-
հաթ իլէ հիսսէտարանա վէրիլ-
մէսի մուգարթը օլան 100տէ 5 ֆա-
լիլ վէ մէմուրիլ վէ խատէմէ մաա-
շաթը վէ իտարէ վէ վաթօրարըն թա-
միլթաթ մէսարիթի վէ իսիլլէ վէ մէվ-
գըքլար ինչա վէ թամիլի վէ քէօ-
միւր, եաղ վէ սայիլ պու միւլիլու
լէվաղիլին սարֆիթաթը պէտէլաթը
կէօթէրիլէճէք տիւր: Եու գատար
քի սիկուրթա թախաթաթը 50,000
լիւրապա պալիլ օլտուգտան սոնրա,
100տէ եարըմ իլէ իթիլիֆա օլունա-
ճաթ տըր:

ԱԼԹԵՆՃԻ ՖԱՍԻԼ

Միւտիլին սուրէթի թային վէ վէպիլի
Մատու 45. - Շիւրբէթի Խայրիեթ
հիսսէտարան ճէմիլթիլ ումուսիեթ-
սինին ինթիլապ վէ գարալըյա պա-
լիւրաթէյի Մէնիլիէ հիսսէտարանտան
պիւր միւտիլ թայիլին օլունուր, իլ-
թիլա իթտիլթտէ վէ եաթտ իսթի-
ֆա իլլէտիլթտէ, հիսսէտարան ճէմիլ-
եթթի ումուսիլին գարալըյա
պիլ իսթիլան թէպտիլի ճայիլ տըր:
Միւտիլին 50 հիսսէեթ մալիլ օլմա-
սը վէ մէմուրիլթիլ միւտտէթինտէ
հիսսէ սէնէտիլլին չիքթիլ սանտը-
ղընա վաղ իլէ ֆիլթիլթ վէ եա
թէրհին իթմէմէս լաղըմ տըր:

Մատու 46. - Միւտիլէ 7500 զըք-
մաալ իթա օլունուր: Պէհէր սէնէ-
նին հիսապը ումուսիեթսի բույլէթ
օլունտուգտա, վարիտաթըն ֆաղպի
մըքտարընա կէօրէ միւտիլէ միւսա-
սիլա մըքտար իքրաթիեթ տալիլ վէ-
րիլի, վէ պուճուն միգտարը տալիլ
հիսսէտարան ճէմիլթիլ ումուսիեթ-
սինտէ գարալաշտըլըլը:

Մատու 47. - Շիւրբէթի Խայրիեթ-
նին վուգու պուլան վարիտաթ վէ
մէսարիթաթընտ տէֆիլթիլ վաթ-
թըյա մահ պէ մահ միւտիլ թարա-
ֆընտան թանգիլթիլթիլթիլ, մէճ-
իլի իտարէնէ իթա օլունուր, վէ
տէֆիլթիլթտէ գաթիլթիլ թիճարէ-
թէ թաթպիլլէն Նիւմէրօ վաղ իտի-
լիլ, վէ մուսաթաթըն ալը ու իթա-
եա միւլթէլիլ օլունա տա Մէճիլի
իտարէնին թաստիլլին իւլղում օլ-
մաեան սէնէտաթ, միւտիլ թարա-
ֆընտան իմզա վէ թէմիլ օլունուր:

Մատու 48. - Վաթօրար իլլին քէօ-
միւր, եաղ, պօեա վէ քէքթիլթ մի-
սիլլու քիւլլիեթթ իւզրէ իլթիլաթը
իլթիլա իտէն էչեանըն մըքտարը
վաթթ ու գէմուրըյա թահրիլին
Մէճիլի իտարէնէ պէտան վէ օլ
պապտէ մէճիլսճէ վէրիլէճէք գարա-
րը իճաա իտէր:

Մատու 49. - Միւտիլ վաթօրար-
ճա, իսիլլէ, ֆապրիլա վէ սայիլթէ-
ճէ իլթիլա իտէճէք թամիլաթըն
քէշֆ տէֆիլթիլին վաթթըյա թան-
ղիլ իթտիլթիլթիլ, պատէթ թաստիլ
Մէճիլի իտարէնէ իթա վէ մէճիլսճէ
վէրիլէճէք գարալա կէօրէ իլթիլ-
գաթըն իճաա իտէր, վէ թամիլաթըն
իսթաթընտա տալիլ մէսարիլի վու-
գըաեթ միւսիլլին պիւր տէֆիլթիլ
եաթըլըլա, պիլթաթաթ քէշֆի էվ-
վէլ տէֆիլթիլլին պէրապէր մէճիլս
իթա վէ իճապը մէճիլսճէ իճաա օ-
լունուր:

Մատու 50. - Միւտիլ, պապտան
մաատուտ օլմաեաթաթ, իթայիլ մա-

լիւմաթ իշին իտարէ մէջիւնտէ
պուլունապիւր, վէ թարափը բիւս-
սէթտէն թալէպ վաւուլնտէ իյա-
հաթը լաղըմէ իթա իտէր :

Մատտ: 51 . - Շարթնամէ մուհի-
պինճէ վարօրարն հէր պիւր իսկէ-
լէսէ վաղթըյա կիտիպ կէլմէյէրէնէ
վէ վարօրարն նէղափէթլին տիգ-
գաթ, վէ եօճուլարն բահաթլարը
իշին իսթիկա իտէն թէսհիլաթը իյ-
ֆա վէ դաբտանլարա վէ մէմուլարա
իսթիկա իտէն թէսպիհաթը ինճա
կըյմէք, միւտիւրին ճիւլէյի վէղա-
հիֆինտէն տիր :

Մատտ: 52 . - Շերքէթի իսպրիե-
տէ միւսթախտէմ գաբտան, մաքի-
նիսթ վէ իստէմէյի սայրիւնին
թէպտիլ իսթիկա իթաիքտէ, քէյ-
ֆիեթի վէ եէրինէ ալընաճադ օլա-
նըն պիւր ինթիլապ հալ վէ ինեագա-
թը միւտիւր թարափընտան մէջիսէ
պիթթադրիւր պէեան օլունարադ,
մէջիսէ գապուլ վէ թաստիգ օ-
լունտուգտան սնըա, ինթիլապ
գըլընան ատէմէր մէմուրիեթլէրինէ
թայիւր օլունուրլար. Գաբտան վէ
մաքինիսթլէր, Պահրիեթ նէղաթթիւն-
տէն իմթիհան օլունարադ, էհլի-
եթլէրի թէհադգուգ իթաիքտէն սօն
րա գապուլ օլունուրլար: Մէմուր-
լարըն ատէտի, իւղուլմ վէ իսթիկա-
սը հալիստէ թէնդիլ վէ եախտ թէգ:

Եիտ վէ մաալլարը դամմ վէ եա
թէնգիս իտիլմէք միսիլու մուսմէ-
լաթ, մութլադա մէջիսին գարարըյ-
լա ինճա օլունաճադ տըր, վէ հէր
մաքինիսթ, պուլունտուգու վարօրա-
րն մաքինաթնտան վէ պաշ մաքի-
նիսթ տախի ումում մաքինիսթլէրին
հալ ու հարաքեթընտան մէսուլ
տուր, վէ հէր պիւր մաքինիսթ պու-
լունտուգու վարօրուն մաքինաթնճա
պիւր գուսուր կէօրտիւկիւ հալտէ,
պաշ մաքինիսթ խապէր վէրմէկէ,
վէ պաշ մաքինիսթ, կէրէք իսպար
իւղէրինէ վէ կէրէք տօղընտան տօղ-
րուեա մաքինալարա վէ մաքինիսթ-
լէրէ տայիւր մութթալը օլունուր ահ-
վալի պա թադրիւր միւտիւրէ պիւտի-
մէկէ մէճպուր տուր: Միւտիւր տախի
քէյֆիեթի մէջիսէ իֆատէեթ մէ-
մուր տուր, իսթիլապա մէլլէրի-
լի օլան կէմիսիլէր իլէ աթէնդիլէր
գաբտան իլէ պաշ մաքինիսթին ին-
գիմամը քէյլէրի իլէ ինթիլապ վէ
թայիւր գըլընըր:

(Տեղադր)

ԼՕՆՏՐԱՏԱՆ ՄԱԼԻՄԱԹ

Յունվար (Էֆրէնճի) 2 .

Իւշ կիւնտէն պէրի Լօնտրատա
հիւրմ իտէն սիսին, ըն պէշ սէնտէն
պէրի էմալի կէօրիւմէմիլ տիր:

Պու սիս՝ սարը եախտ կիւմիւշիւ
տիր, վէ օլ դատար դաթը տըր քի,
կիւնտիւղ վաղթը սօղաղըն պիւր թա-
րափընտան տիկէր թարափընտաքի
էվէր կէօրիւմէմիսիկի կիպի, կիճէ
վաղթը տու արապաճըլար, աթլա-
րըն կէօրէմէմէքտէ տիրէր: Կաղ
պօրուլարը, սէօնտիւրիւլէն քիպրիթ
ուճլարընա պէնդէեթ, վէ տէօրթ
եօլաղըլարընտա, եօճուլարըն կէչ-
մէսի իշին, մէշալէլէր վէ ֆէնէրլէր
թուլթուլուեթ իսէ տէ, երինէ եօլ
պուլադ քէք կիւճ օլունուր: Ալէլ
ումում արապալար իշլէմէքտէն տուր
օլմուշ տուր, վէ խըրսըղլար, թաա-
գիպտէն գուլթուլտուլարըն ճիհէթ-
լէ, պու հալտէն իսթիլապա իթմէք-
տէ տիրէր: Բօլիպըրին խըղմէթի,
շիմտի հէր վաղթընտան ինեատէ կիւճ-
լէյմիլ տիր:

Տիր, պաղը գօեուլ վէ սըղըր սիւ-
րիւլէրի Լօնտրատա դայալ օլունուր,
Պիւր չօգ գուլղուլար, արապալարըն
աթլընտա էգիտիլէր: Սըղըլար
տիւրքեանլարա կիրտիլէր: Օմիպուս
արապալարը պիլէ դայալ օլունուրալ
թրամվալ արապալարը եիւրիւմէ-
եօրլար, Եէհրին տէմիլ եօլու իւղէ-
րինտէ պաղը միւսատէմէլէր վուգուա
կէլէրէք, պունլարտան պիւրինտէ ըն
գաաաթ եօճու աղ չօգ աղըր սու-

րէթտէ եաղալանմըլար տըր: Թէա-
թրօլար վէ մուղիգա մահէլլէրի
պօշ տըրլար: Սէյրիւլէր կիտէմէ-
տիլէրի կիպի, օեուլնուլար տախի
կիտէմէեօրլար, Հաալը պու պիւր
հաեաթը ումուլիեթնին միւրէմէլ
գաղըլըք հալի տիր քի, անճադ կէօր-
մէլէն նէ օլունուր անլալըլապիւր:
Կիճէլէրի սօղաղա չըղմադ մուլա-
թարալը օլունուրտան պաշգա, էվտէ
օթուրմադ տա թէհլիքէտէն խալի
տէյիլ տիր:

Կէրի բօլիս նաղըրը Մ. Միւնրօ,
խըրսըղլար մէվսիմի տէնիլէն չու գէ-
ման իշին պաղը թէտապիւրի պասի-
րէթքեարանէ իթթիսաղընը պիւր
թահրիւրաթ իլէ թապիեթ իթմիլ ի-
սէ տէ, պու թէտապիւրին քէք ա-
տի շէյլէր օլունուր ինքեար օլու-
նամադ: Միւմաիլէյհ, էվլէրին գա-
բու վէ բէնիլէրի տիգաթլընճա գա-
բանըլմալը տըրլար: Եաթադ օտա-
լարընտա հիւ պիւր միւճէվհէր սաղ-
լանմաեթադ, վէ թուալէթ մասա-
լարը իւղէրինտէ պրադըլմաեթը,
մաղպուլթ պիւր գաաաթա հըֆը իտի-
լէճէք տիր: տէմիլ տիր: Շիւպհէսիկ
պու թէտապիւրէ գուսուր իթտիկի
իշին, Ավթըրիա էյիսի, Պուրնըմուլթ-
տա սօեուլմուշ տուր:

մէնդարէլէր վաղը օլունու, վէ պու մէնդարէլէրտէ պէն մաղլուպ
օլունու:

Գուրլանտ . - Մէղպուրէ քէնտիսինի միւտաֆաա իթմէլէր մու
իտի:

Մարի . - Խալը:

Գուրլանտ . - Աճայիւպ, հիւ պիւր սէօղ սէօյլէմէեթ մու իտի:

Մարի . - Սիղէ խալը տիրօրուն: քէնտի ալլաղըղը պաշընը
էյմէկէ քէնտիսինի մէճպուր իտիօրուն: Զաթէն միւտաֆաաալ իշին
նէ՝ տիեէպիլիւր իտի: Պաղաթ շիմտի խաթըրմա կէլիեթ, հաթթա
սիղ ֆիքրիմի ունտարեթսուլլէրի, պիւր կիւն...

Գուրլանտ . - Էյ պիւր կիւն...

Մարի . - Էվլաղլարըմ վէ պանա, Պէնի թահգիւր իթմէյին,
պանա լանթթ օգումանըն, իւնքի սնըա բիւշման օլապիլիւրի-
նիլ տէտի:

Գուրլանտ . - Իշլէ կէօրիւեթսուլլէրալ, քէք եօլունտա լա-
գըրտը իթմիլ: Էյ պու սէօղ սիլլին ֆիքրիլիլի ալմաալը մը:

Մարի . - Պու սէօղիւ պիլ պիւր թէհալտ մաղաթընտա թէլադ-
գը իթտիլ:

Գուրլանտ . - Պաղաթ մէրգուլմէ, օ սէօղիւ իլէ սիղի ունանըդ
պուլունտուրմադ իսթմիլ: Պէն տէ սիղէ, անըն, մալիւմիւնիւղ
օլմանան տիկէր պիւր քէլաթընը պիլտիլէյիմքի, անլաեաթընը:

Մարի . - Օ քէլաթը քիմէ՝ իսթապ իթմիլ տիր:

Գուրլանտ . - Պուրէյլ մաղահաթընըն թահգըղաթընա մէմուր
օլան Մ. տը Մօրէնէ:

Մարի . - Օ քէլաթը նէ՝ տիր:

Գուրլանտ . - Մէղքիւր քէլաթ, Մ. տը Մօրէնին պանա սէօյլէ-
տիկիլէն կէօրէ, շունտան իպարէթ տիր, եանի, «Զապըթալ հայիլի
իւթիտար տըր, լաքին պէն, զապըթաաաա տահա ինեատէ հայիլի
իւթիտար պիւր շէյ պիլիւրիմքի, օ տա աղ ու սէվտա տըր:»

Մարի . - Պու սէօղիւ քէնտիսի մի սէօյլէմիլ... Պաղաթ նի-
լին սէօյլէմիլ:

Գուրլանտ . - Պիլմէմ, ամմա անլաեաճաղըմ:

Մարի . - Խաթըրմա կէլիեթ քի, պիւր կիւն, քէնտիսինի պու
էվտէն գօլտուղուլմաղ սըրաաա, Ժան տը Մօմանէօրիւն մէթըն-
սի օլմուշ օլունուրտան պէնան իթտիկիմտէ, պու խուսուսաա շէ-
տիտէն քէնտիսինի միւտաֆաա իլլէտի:

Գուրլանտ . - Պու հալլէրին հիւ պիւրի նաղաղը տիգաթընըղը
տալլէթ իթմէլէր մի:

Մարի . - Պաղաթ, միւսիւ, մատտէնէ՝ տիր... նէ՝ կիպի միւտ-
հիւ պիւր սըրըր իյմա իտիօրսուլլէր: Նիշին պու մէրթէպէ իհ-
թիեաթքեարանէ իֆատէյի մէրամ իլլէեթսուլլէր, վէ հաղըղէթի
հալի պանա պէեան իթմէեթսուլլէր:

Գուրլանտ . - Հաղըղէթի հալի պէն տէ պիլմէմ, լաքին եա-
գընտա անլաեաճաղըմ: Շու գաաաթ քի, հէր կիւնա դահրի հալլէ
գաղըր օլարադ, զանն իտէրիմ քի գըղընըղը քէք չաբուգ իթհամ
իթմիլիւնիլ տիր:

Մարի . - Օհ, միւսիւ, էկէր Լիւսիէնին, պէնիմ մուհապէթիմէ
տայիմա լաեղ պուլունտուղունու իսպաթէ մուվաֆադ օլունու-
նըղ, պէնի տէրեայի մէսըրթթէ միւսթաղըղա իլլէեթէքսիլիլ:

Գուրլանտ . - Միւհիլէրէմ գաաթը, պու խուսուսաա ումարմ
քի միւշըլաթ շէքմէեթէյիմ: Պէնի տիւլիւնտիւրէն պու տէյիլ
տիր: Իլլա քէնտիսինի կիլլիեթ կէօրմէք իսթէրիմ, զիւր թապիա-
թիլլէ, Մօմանէօրիւն պէնի թանմաաթըն իսթմէմ:

Մարի . - Անըն ճիւնաեթիլին իսպաթ իթմէք իշին նէ՝ եաթմադ
նիեթթիւնտէսիլիլ:

Գուրլանտ . - Օհ, սիլ քէք իլլէրիեթ վարրեթսուլլէր: Շիմ
տիլիլ պէնիմ հիւ պիւր շէյտէն մալիւմաթըմ եօգ տուր: Պաղը օ-
լան սիւալինիլէ միւսթաալիլ: խուսուսա հաղըղընտա վիթէճէկիմ
գաաթը, վուգուլաթ վէ Լիւսիէն իլլէ իտէճէկիմ մուհապէթէեթ
միւթէվաղըթ տըր: Պէն, գուլվէյի թէլապիլիլիեթէն մալիլ պիւր
ատէյիմ: պու կիւնիլք հիւ պիւր բլանըմ եօգ տուր, ֆաղաթ եա-
րըն օլաճադ տըր... հէր նէ հալ իսէ, Լիւսիէն խանէնիլլէ ասլա
աեադ պաամալ մը:

Մարի . - Ասլա:

Գուրլանտ . - Պունուլա պէրապէր քէնտիսիլլէ կէօրիւմէլլիլիմ:
Քէնտիսինի ուսթաղըղա իսթիլիլապ իթտիկիմտէ, պէնիլլէ օլունու
օլմաաղըղը, վէ Մօմանէօրիւն տօթու եախտ տիւլմէնի օլունու-
ղունու անլաեաճաղըմ:

Մատամ Տօրիա, օլ տէրէճէ մուղտարալ օլմուշ իտի քի, ֆիք-
րի տայիմա ֆէնալըդ տիւլիւնտիլիլիւնտէն, պու սըրաաա տախի
Գուրլանտըն վիւտիլի իւմիլլէրէ ինանմաաթադ, պիւր ահ իթտի:
Բօլիս մէմուրու իսէ, տիւլիւնէրէք,

ՍԱՐՐԱՅԻՅԷ

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՄԱՐ

Գալաթա 28 դեկտեմբեր

Հ. Գ. ուսման 27 դարձ. Գ. Բ. 16 24
 Գ. Գ. դեկտեմբեր 28 աշու. տուպը Գ. Բ. 16 24
 Իւնիֆիէ դարձ. 27 դարձ.

Սէրի Ա. Ա. Իսթիֆարա	26 30
» Բ. Բ.	15 30
» Գ. Գ.	16 24
Րուսիւ լըմէնտըֆիւրի	47 50
Ագալ ֆարի	8 00
Րաքոր	00 00
Հէվալտի	42 1/2
ՎԱՆԳԱ ԱԳՈՒՅՆԱՐԸ	
Գրէտի. Էնէրալ	8 25
Սթամպուլ պանդասը	7 00
Սաթիթէ Ժէնիւրալ	4 17
Թրամպու	4 55 1/2
Սաթիթէ օթթ սման պանդասը	4 28
ԱԻՉԷԼԻՐԻՆ ՖԻԵԱԹԸ	
Օսմ. լըրասը 100 դրուշտան	2. 1. 1.
Պէնազ Մէնիտիէ ֆարազ	119 02
Մէթալիք	112 00
Պէնլիք	103 00
Ալթըլըք	103 00
Պազըլ	10 00
Գայմէ	110 10
Ինկիլիք լըրասը	110 24
Ֆրանսիւլ ալթըլըք	87 25
Բօլ	91 13
Գրէմիք ալթըլըք	51 20
Գարպօն Գայմէսի	8 70
Իսթիֆարա տաթիլի	00 00
Սապալ	42 06
Էյլէն	41 30

ԷՎՐՕՐԱ ՊՕՐՍԱՄԱՐ

Լօնտրա, 8 յունիւ.

Ինկիլիք Գօնսօլիտի	98 5/16
Էսկամը ուսման Էնէրալ Գ. Բ.	15 1/8
» Գարան. Գ. Բ.	15 1/16
Իսթիֆարա Ինէնի սընըֆ	26 3/4
94 » Բ	15 1/2
75 » Գ	14 7/8

Տէրսաատէթէ, վէ Գիւլիւք-չէք-մէնէտէն մատա, հէվալիսինէ, վէ Տէտէ-աղան ըսթասիօնարընա մախ-սուս օլարագ, 12 նիւմէրօլու թա-րիֆայի մախսուս մուհիայինէ պուղ-տայ վէ սայիթէ նաղլիեթընըն եիւղ-տէ 12 թէնղիլաթ ֆիեաթը, պու-այըն նիհաեթիինէ Գատար ճարի Իքէն, 1889 ալաֆ. մարտ նիհաեթ-

Թինէ Գատար Թէմոխ օլունտուղու իլան օլունուր.

Տէրսաատէթ 26 դեկտ. 1889

Իշլէսիյի գոսթուխիս

ՍԱԶԻՊԻ ԻՄԹԻՆԱԶ ՎԷ ՄԵՍՈՒՆԻ ՂԱԶԻԹԱ

3. ԹՕԼԱՅԵԱՆ

Պէյօղլու Թագսիմ հատտէսի Ն. ԳՏտէ վագր

ԺԹԱՅՆ ՄԱՂԱԶԱԼԱՐԸ

Գալարսաուս քրնէլ գոշրայինտէ 8 վէ 14 նիւմէրօլարսուս

ՄԵՆՈՒՆԻ ՎԷ ԵՐԼՊԱՅԸ ԵՐԹՈՒՐԻԱՐԸ ՄԻՆԱՄԷԴԷ-ԹԻՅԻԷ, Գատըն վէ չօնուգըրա մախսուս էլպիսէթ-տէն մատա, չօնուգըր վէ Գիւլիւք Գըզըր իշին 2000 ատէտ մանթօու գաեթէ Էնվէն ֆիեաթէ սաթընա չըգարտըլըմըզը, վէ պէհէր մանթօու իսթի ՄէճիՏԻ-նէ վէ ՏԱՀԱ ՋԻԵԱՏԷ ՖԻԵԱԹԸ սաթընա չըգընը, միւհ-թէրէմ միւլթէրիլէրիմիզէ վէ ուսման Էնվալիեթ իլան, վէ պու սէնէքի մալլէրին, միւլթէրիլէրիմիզ իշին գաեթէ ֆայիտէի օլուպ, մալլէրին պիշիմ վէ միւհէթիլիինէ ռաղմէն, ֆիեաթըրըն հէր քէսին քէսէսինէ ուլըն օլտուղունու իֆատէ իլլէրիզ.

Գատըն վէ Գըզ չօնուգըրա էլպիսէթընէ մախսուս օլան տայիլէրիմիզ արթմըլ օլտուղունտան, պու-նուն, մալլէրիմիզին իւթիլիլիլիլլէ հայիզ օլտուղու չօնըթի աղիմէ ճիւլթիլլէ, Գատընլարնա օլան Էնվա-միւլթէրիլին թագսիմ իտիլլէնէլինէ շիւպէն իթմէրիզ.

Միւհթէրէմ միւլթէրիլէրիմիզէ վէ ուսման Տէրսաատէթ Էնվալիսինէ, պիղղաթ կէլիպ վասի մաղապալ-րըմըզ կէլիմէրէ, հագըգէթի հաէ վագըֆ օլմալարըն յէնա իտէրիզ.



— Էլպէթթէ Լիւսինէ, իքի Էվլատընըզն մէզարը իւզերինէ տուա իթմէք իւզրէ չօգ տէֆա Գապրիսթանա կիթմէքտէ տիր. Իմտի, քէնտիսինի օրատա պէքլէեիպ կէօրիւշէնէիմ, տէտի.

Մարի. — Պէն տէ եագընտա սիզի Թէրըրա կէօրէնէիմ, տէյիլ իմ, միւսիւ Գուրլանտ. Ֆիքրիմտէ պիր իւմիտ Էնէրի հասըլ իթտի-կինիզ հալտէ, պէնի խապէրսիզ պրագամազընըզ.

Գուրլանտ. — Խալը, խալը, պիշարէ Գատըն, պու պապտէ պա-նա կիւվէնէպիլիլիլլէրիլ. Եու Գատար քի միւնապաթըմըզա շիւպ-հէ իտիլլէսին իշին եալընըզ կիճէ վագթը պուրաեա կէլէպիլիլլէրիմ. Սագըն քիմնէնէ պու մատտէնէ տայիլ պիր քէլիմէ պիլլէ տիմէնէն.

Մարի Տօրիա ճէվապ վիւմէտի. Մէրգուլմէնին սէպաթըլը վէ մահըլնիլլէթպախշ պագըշը, քէնտի եէրինէ ճէվապ վիւմէքլէ, Գուրլանտ, օրատան հարէքէթ, վէ քէնտի իգամէթկեաշնա ալ-տէթ իլլէտի.

Օլ Էննատէ Գար եաղմագտա վէ շէտիտ պիր սօուգ հիւքմ իթմէքտէ օլմասըլա, բօլիս մէմուրու թիլ թիլ տիթրէեօրտու. Մէրգուլմ, Էլլէրինի օվալաեարագ, քէնտի քէնտիեթ.

— Խիւտա ալիմ, Էկէր Սէնէկալ մէմլէքթիլլէտէ օլտա իտիմ, պուլնտան զիեատէ սընագ օլաճագ իտիմ. Ֆագաթ, նէ՛ չարէ, Սի-պէրիատա մալի ըննկիլ թիլլէ ի պլլաեանլար տա, բէք քէյիլի օլա-մաղար, տէտի.

Իշթէ, Գուրլանտ, պաղը ալ խաթըրէլլէրիլլէ միւթէսէլլի օլա-րագ, սամանտան եաթաղընա եաթտը, վէ վիճուտիլլէ աեաղլա-ընը տէօրթ պէշ էօրթիւ իլլէ մուհաֆաղա իթտիլլէտէն սօնրա, սօուղուն շիտտէթինէ ըաղմէն, ուեուեապիլիլլէ, վէ սապաշլաեըն էրքէն Գալըզպ, քէնտի քէնտիեթ.

— Պու կիւն Լիւսինի կէօրէնէիմ... օ կէնճ Գըզ պէնի ա-լէագատար իթմէքտէ տիր, շիւնքի թամ պէնիմ իսթէտիլիլլէմ եօլ-տա պիր Գըզ օլմալը տըր... Պիր Գատըն, Գուլվէյի թէլապիլիլի-եէնէ մալիք օլուր իսէ, նէ՛ տէրէնէնէ Գատար մագսէտիլլէտէ իլլէր-լէնէնէկի պիլլէնէմէզ, տէյի պէնան իթտի.

Ֆագաթ օ կիւնիւ, Ֆրանսըզլարըն վէ Բրուսիալըլարըն թօրլա-ըն զիեատէնէ իշ կէօրմէքտէ օլմասը, վէ Բրուսիալըլար՝ Ֆրան-սըզլար հագըգընտա զիեատէ շիտտէթ իսթիլլէտէ իթմէլլէրիլլէ, Լիւ-սինէնի, Գապրիսթանա կիտէմէնէնէկի տէրքեար օլմասըլա, Գուր-լանտ, Գարարընտան ֆարիլ կէլտի իսէ տէ, պօշ վագըլթ կէլիլլէք

Մարի. — (Միւքէտտէրէն.) Մատէմ.քի պու պէյլէ իսէ, նի՛շին տիւշիւնէեիմ.

Գուրլանտ. — Ջանն իտէրիմ.քի, Գըզընըզն ալաեագընըզնա բէք չարուգ ինանմըշընըզ. Բէնտիսինի թէքտիր իթմէկէ հիշ պիր սէպէպիլլէք եօ՞գ մու իտի.

Մարի. — Խալը, Հալիմ, քեամիլ, վէ սէվիլլէկէ լաեըգ՝պիր Գըզ իտի.

Գուրլանտ. — Կիւնիւն պիրինտէ, հէր կիւնա նամուսու, ըրզը թէրք իտէնէկիլլէն զանն իթտիլլէպիլլէնէք հալ ու թալըլը վա՞ր մը իտի.

Մարի. — Ասլա.

Գուրլանտ. — Հէման պիր կիւն իշինտէ քէնտիսինի միւթթէհիմ մի զանն իթտիլլէք.

Մարի. — Բէնտիսի Գապաշաթընը իգրար իթտի.

Գուրլանտ. — Պէն սիլին եէրինիլլէտէ օլտա իտիմ, քէնտի իգ-րարընա ըաղմէն, ինանմաղ իտիմ.

Պու աղա Գուրլանտ քէսպի հէնէճան իտիեօրտու. Մէրգու-մուն կէօղլէրի բարլամագտա օլուպ, պու իշտէ, առի հիքեաեթէ-րէ պէնղէմէնէն պիր հիքեաեթ, ֆէվգէլաաէ պիր ճիւլմ, վէլ հա-սըլ քէնտի Գուլվէյի թէլապիլիլլէտէն մուվաֆըգ պիր Էնթրի-գա, վէ քէնտի միւտաիլլէսինէ լաեըգ պաղը ֆաճիալը վուգուաթ-լար քէշֆ իտիեօրտու. Պինապէրին պիր աղ միւլաշաղա վէ թէֆէք-քիւրտէն սօնրա, եալաշ սէտա իլլէ.

— Էվվէթ, Էվվէթ, պու պու տուր. Պէն պու իշտէ մուվաֆ-ֆագ օլաճագըմ, տէտի.

Մէրգուլմ, եիւքսէք սէտա իլլէ պու սէօղլէրի իրատ իթմիշ օլմաղլէ, Մարի Տօրիա թէաճիւպանէ.

— Նէ՛ շէյտէ մուվաֆֆագ օլաճագընըզ, միւսիւ, տէտի.

Մէրգուլմ, մէքըիւր սիւալ իւզերինէ աեըլաագ, Մարի Տօ-րիատան իսթէտիլի մալիլմաթըն իսթիլլէպալընա շու վէճիլլէ տէ-վամ իլլէտի.

— Էվվէթ, պէն սիլին եէրինիլլէտէ օլտա իտիմ, Գըզընըզն իգրարընա ինանմաղ իտիմ. Էլպէթթէ սիլին իլլէ Գըզընըզ պէյ-նիտէ պիր խալլի շայեանը թէէսսիլլէ վագըլար օլմալ օլմալը տըր.

Մարի. — Էվվէթ, պէյնիլլէտէ բէք չօգ շայեանը թէէսսիլլէ